

Други страни в производството: City Cycle Industries, Съвет на Европейския съюз, Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Съда:

- Да обяви жалбата за допустима и основателна;
- Да отмени решението на Общия съд по отношение на втората част на първото основание;
- Да отхвърли в неговата цялост първото основание на жалбоподателя в първоинстанционното производство;
- Да осъди жалбоподателя в първоинстанционното производство да заплати съдебните разноски, направени от жалбоподателя в производството по обжалване в рамките на производството по обжалване и във връзка с неговото встъпване пред Общия съд.

Основания и основни доводи

В подкрепа на своята жалба жалбоподателят изтъква следните доводи:

- Очевидно неоснователно Общият съд е приел, че съгласно член 13, параграф 1, от основния регламент ⁽¹⁾, Съветът не е можел да прави извод за съществуването на претоварвания, извършвани от жалбоподателя в първоинстанционното производство въз основа на обстоятелството, че (i) той не е истински индонезийски производител и (ii) че той не е извършвал комплектоване, което да е надхвърлило определените в член 13, параграф 2 от основния регламент прагове.
- При условията на евентуалност: отмяна на Регламент № 501/2013 ⁽²⁾, доколкото той се отнася до жалбоподателя в първоинстанционното производство, не е основателен, макар и изводите на Съвета за съществуването на претоварвания да са неправилни, тъй като Общият съд е потвърдил, че жалбоподателят в първоинстанционното производство е извършвал комплектоване, което не е надхвърляло праговете, определени в член 13, параграф 2, от основния регламент и също така е потвърдил съществуването на съвкупност от други критерии, които се изискват, за да бъде отказано на жалбоподателя в първоинстанционното производство освобождаване от мерките срещу заобикалянето.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност (JO L 343, р. 51).

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 501/2013 НА СЪВЕТА от 29 май 2013 година за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 990/2011 върху вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република, за да включва вноса на велосипеди, изпращани от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис, независимо дали са декларирани с произход от Индонезия, Малайзия, Шри Ланка и Тунис (ОВ L 153, стр. 1).

Преюдициално запитване от Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen (Белгия), постъпило на 29 май 2015 г. — Vivium SA/Belgische Staat

(Дело C-250/15)

(2015/C 262/12)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Страни в главното производство

Жалбоподател: Vivium SA

Ответник: Belgische Staat

Преюдициален въпрос

Допускат ли правото на Съюза, и по-специално принципите на ефективност и на равностойност, прилагане на законодателство на държава членка, съгласно което достъпът до предоставяните въз основа на разпоредба от националното законодателство способи за правна защита по административен и по съдебен ред срещу действията и актовете на административните органи, престава да съществува, ако на основание на член 267 от Договора за функционирането на Европейския съюз (предишен член 234 от Договора за ЕО) Съдът на Европейския съюз постанови с решение, че дадена разпоредба от националното право противоречи на правото на Съюза, при положение че всяко лице с правен интерес може да подаде пред националния конституционен съд жалба за отмяната на разпоредбата от националното законодателство и като се вземе предвид, че с решение на този конституционен съд по отправено от национална юрисдикция преюдициално запитване е установено, че същата разпоредба от националното законодателство противоречи на Конституцията и че след постановяването на решението, с което Конституционният съд отменя съответния закон, е отново отворен достъпът до способите за правна защита по административен и по съдебен ред срещу действията и актовете на административните органи, предоставяни въз основа на същата разпоредба от националното законодателство?

Преюдициално запитване от Hoge Raad der Nederlanden (Нидерландия), постъпило на 5 юни 2015 г. — Gemeente Woerden, andere partij; Staatssecretaris van Financiën

(Дело C-267/15)

(2015/C 262/13)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hoge Raad der Nederlanden

Страни в главното производство

Жалбоподател: Gemeente Woerden

Ответник: Staatssecretaris van Financiën

Преюдициален въпрос

Има ли данъчнозадължено лице в случай като настоящия — в който това лице е възложило построяването на сграда и я е продало на цена, която не покрива всички направени разходи, при положение че купувачът на сградата предоставя за безвъзмездно ползване на трето лице определена част от нея — право да приспада целия ДДС, фактуриран във връзка с изграждането на сградата, или само на такава част от този ДДС, която е пропорционална на частите от сградата, използвани от купувача за извършването на икономическа дейност (в настоящия случай за отдаване им под наем срещу възнаграждение)?

Преюдициално запитване от Augstākā tiesa (Латвия), постъпило на 8 юни 2015 г. — ZS „Ezernieki“/ Lauku atbalsta dienests

(Дело C-273/15)

(2015/C 262/14)

Език на производството: латвийски

Запитваща юрисдикция

Augstākā tiesa

Страни в главното производство

Жалбоподател: ZS „Ezernieki“

Ответник: Lauku atbalsta dienests